

OCP Choral Series

Here I Am, Lord Aquí Estoy Señor

Assembly, SATB Choir, Organ, Guitar, B♭ Trumpet I & II, and French Horn I & II

Based on Isaiah 6
Spanish text: Juan J. Sosa, Pbro.

Dan Schutte
Arranged by Michael Pope, SJ,
Dan Schutte, and John Weissrock

INTRO With majesty (♩ = ca. 80)

Organ

Sw. *mf*
f
Ped.

VERSES

Descant (vs. 3)

mp

3. Ah _____ Ah _____
3. Aa _____ Aa _____

Melody *mf*

1. I, the Lord	of sea and sky,	I have heard	my peo - ple cry.
2. I, the Lord	of snow and rain,	I have borne	my peo - ple's pain.
3. I, the Lord	of wind and fire,	I will tend	the poor and lame.
1. Yo, Se - ñor	de cie - lo y mar,	al que llo - ra	he de es - cu - char.
2. Yo, Se - ñor	de llu - via y sol,	las an - gus - tias	y el do - lor
3. Yo, Se - ñor	de vien - to y paz,	al ban - que - te	del a - mor

mp

© 1981, 1991, 2003, OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

MUSIC • WORSHIP • SERVICE

1.800.548.8749

ocp.org



3. Ah _____ My hand will save.
 3. Aa _____ y sal - va - ré.

1. All who dwell in dark _____ and _____ my hand will save.
 2. I have wept for love _____ of them. They turn a - way.
 3. I will set a feast _____ for them. My hand will save.

1. A los que su - frien _____ que - ro sal - var.
 2. de mi pue - blo he de _____ sin con - di - ción.
 3. a los po - bres lla - ma - ré y sal - va - ré.

3. Fin - est _____ I will pro - vide
 3. Del _____ ex - qui - si - to pan,

1. I, who _____ the stars of night,
 2. I _____ break their hearts of stone,
 I in - _____ bread I will pro - vide

1. Yo, _____ de la os - cu - ri - dad
 2. _____ du - ro co - ra - zón
 3. Del _____ qui - si - to pan,

3. till their hearts be sat - is - fied. I will give my
 3. de mi vi - da se sa - cia - rán. Con mi voz, ¿quién

1. I will make their ark - ess brig - Who will bear my
 2. give them hearts for ve a - lon I will speak my
 3. till their hearts be at - is - fie I will give my
 1. ca - da es - tre - lla hi e ri - lla ¿Quién mi luz po -
 2. con mi a - mor trans ¿Quién mi Nom - bre a -
 3. de mi Vi - da se sa - cia - rán. Con mi voz, ¿quién

3. life to them. Whom shall I send? *rit.* *molto rit.*
 3. can - ta - rá? ¿Quién se - gui - rá?

1. light to them? } Whom shall I send?
 2. word to them. }
 3. life to them. }
 1. drá mos - trar? }
 2. nun - cia - rá? }
 3. can - ta - rá? }

3. life to them. Whom shall I send? *rit.* *molto rit.*
 3. can - ta - rá? ¿Quién se - gui - rá?

3. life to them. Whom shall I send? *rit.* *mf* *molto rit.*
 3. can - ta - rá? ¿Quién se - gui - rá?

REFRAIN

S *mf* *a tempo*

A

Here I am, Lord. Is it I, Lord?
 A - quí es - toy, Se - ñor. He - me a quí, Se - ñor.

T

B *mf* *a tempo*

Ch. (or Gt.) *a tempo*

I have heard you call - ing in the night.
 En la no - cu - ché tu voz.

rubato *a tempo*

I will go, if you
 Guí - a - m, Yo te

rubato *a tempo*

lead me. I will hold your peo - ple in my
se - gui - ré. En mi co - ra - zón a tu pue - blo guar - da -

rubato

rubato

rubato

1 *a tempo* *D.S. to Verse 2*

heart.
ré.

a tempo

1 *a tempo* *D.S. to Verse 2*

Sw.

W
L
R
M
A
S

2 *a tempo* D.S.
to Verse 3

heart. _____
ré. _____

2 *a tempo* D.S.
to Verse 3

Sw. & Ch. add stronger foundation stops 8', 4', 2'

Ch. (or Gt.) *ff*

Final *a tempo*

heart. _____
ré. _____

Final *a tempo* *molto rit.*

Lam7/Sol Am7/G	Do/Re C/D	Do/Mi C/E	Do/Sol C/G	Re/Fa# D/F#	
3 2 1	X X 0 0 1	X X 0 1	3 2 1 4	1 2 4 3	
Re/La D/A	Resus2 Dsus2	Re9/Do D9/C	Sol/Si G/B	Solsus4 Gsus4	Sol7M/Fa# Gmaj7/F#
X 0 0	X X 0 0 1	X 0 0 1	X 0 0	X 0 0	X X 0 0
1 3 2	1 3	1 3 4	3 1 4	3 1 4	

Here I Am, Lord

Aquí Estoy, Señor

(Guitar/Vocal)

Based on Isaiah 6
Spanish text: Juan J. Sosa, Pbro.

Dan Schutte

INTRO *With majesty* (♩ = ca. 80)

Sol Sol sus4 Sol Sol sus4 Sol7M Do/Mi Re Resus2 Re/Fa#
G G sus4 G sus4 Gmaj7 C/E D Dsus2 D/F#

mf

VERSES
Descant (vs. 3) *mp*

3. Ah Ah
3. Aa Aa

Melody *mf*

Sol Do/Sol Sol Do/Sol Sol Re
G C/G G C/G G D

1. I, the Lord of sea and sky, I have heard my peo - ple cry.
2. I, the Lord of snow and rain, I have borne my peo - ple's pain.
3. I, the Lord of wind and rain, I will tend the poor and lame.
1. Yo, Se - ñor de cie - los y mar; al que llo - ra he de es - cu - char.
2. Yo, Se - ñor de llu - via y sol, las an - gus - tias y el do - lor
3. Yo, Se - ñor de vien - to y paz, al ban - que - te del a - mor

3. Ah My hand will save.
3. Aa y sal - va - ré.

Sol Mim Lam7 Sol/Sol Do Lam Lam7/Sol Re/Fa# Re/Do Sol/Si Re/La
G Em Am7 G/B C Am Am7/G D/F# D/C G/B D/A

1. All who dwell in dark - ness, my hand will save. _____
2. I have wept for love of them, they turn a - way. _____
3. I will set a feast for them, my hand will save. _____
1. A los que su - frien - do es - tar, sie - ro sal - var. _____
2. de mi pue - blo he de mi - sericordia, sin con - di - ción. _____
3. a los po - bres lla - ma - ré, y sal - va - ré. _____

f *mf*

3. Fin - est bread I will pro - vide till their hearts be sat - is - fied.
 3. Del más ex - qui - si - to pan, de mi vi - da se sa - cia - rán.

Sol Do/Sol Sol Do/Sol Sol Re
 G C/G C/G G D

1. I, who made the stars of night, I will make their dark-ness bright.
 2. I will break their hearts for love a - lone.
 3. Fin - est bread I will pro - vide till their hearts be sat - is - fied.

1. Yo, que de la os - cu - ri - dad ca - da es - tre - lla hi - ce bri - llar.
 2. E - se du - ro co - ra - zón con mi a - mor trans - for - ma - ré.
 3. Del más ex - qui - si - to pan, de mi Vi - da se sa - cia - rán.

rit. *molto rit.*

3. I will give my life the Whom shall I send?
 3. Con mi voz, ¿quién can - ta - rá? ¿Quién me se - gui - rá?

Sol Mim Lam7 Sol/Si Do Lam Sol/Si Do Re
 G Em Am7 G/B C D

1. Who will bear my light to them?
 2. I will speak my word to them. Whom shall I send?
 3. I will give my life for them.

1. ¿Quién mi luz po - drá dar a los cie - gos?
 2. ¿Quién mi Nom - bre a - nun - cia - rá? ¿Quién me se - gui - rá?
 3. Con mi voz, ¿quién can - ta - rá?

ANS

REFRAIN

Re/Fa# Sol Solsus4 Sol Solsus4 Sol7M/Fa# Do/Mi Do/Re Sol Solsus4
 D/F# G Gsus4 G Gsus4 Gmaj7/F# C/E C/D G Gsus4

mf a tempo

Here I am, Lord. Is it I, Lord? I have
 A - quí es - toy, Se - ñor. He - me a quí, Se - ñor. En la

Sol Lam7 Sol/Si D Re Re/Fa# Sol Solsus4
 G Am7 G/B C D D/F# G Gsus4

rubato a tempo

heard you call - ing in the night. I will go, Lord,
 no - che es - cu - ché tu voz. Guí - a - me, Se - ñor.

Sol Solsus4 Sol7M/Fa# Do/Mi Do/Re Sol Solsus4 Sol
 G Gsus4 Gmaj7/F# C/E C/D G Gsus4 G

if you lead me. I will hold your
 Yo te se - qui - ré. En mi co - ra - zón a tu

1 to Verse 2
 Lam7 Re Sol Solsus4 Sol Solsus4 Sol7M/Fa# Do/Mi Re Resus2 Re/Fa#
 Am7 D G Gsus4 Gsus4 Gmaj7/F# C/E D Dsus2 D/F#
rubato a tempo D.S.

peo - ple in my heart.
 pue - blo guar - da - ré.

2 to Verse 3
 Solsus2,4 Sol Solsus4 Sol Solsus4 Sol7M/Fa# Do/Mi Re Resus2 Re/Fa#
 Gsus2,4 G Gsus4 Gsus4 Gsus4 Gmaj7/F# C/E D Dsus2 D/F#
a tempo D.S.

heart.
 ré.

Final
 Solsus2,4 Sol Solsus4 Sol Solsus4 Sol7M/Fa# Do/Mi Sol
 Gsus2,4 G Gsus4 G Gsus4 Gmaj7/F# C/E G
a tempo *molto rit.*

heart.
 ré.

Here I Am, Lord

B \flat TRUMPET I & II

Dan Schutte

INTRO *Bright, with majesty* ($\text{♩} = \text{ca. } 80$)

VERSE 1

f *mf* *simile throughout*

REFRAIN

ritard *molto rit.* *a tempo*

VERSE 2

REFRAIN

molto rit. *a tempo*

VERSE 3

REFRAIN

ritard *molto rit.* *a tempo*

rubato *a tempo*

rubato *a tempo* *molto ritard*

The musical score is written for B \flat Trumpet I & II in the key of D major (two sharps) and 4/4 time. It consists of several sections: an Intro, Verse 1, Refrain, Verse 2, Verse 3, and a final Refrain. The score includes various dynamics such as *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), *p* (piano), and *mp* (mezzo-piano), along with performance instructions like *ritard* (ritardando), *molto rit.* (molto ritardando), *a tempo*, and *rubato*. There are also markings for *simile throughout* and *mf* with accents. The score is divided into measures, with some measures grouped by brackets and numbers (e.g., 5, 8, 13, 4, 17, 15, 5, 8, 3, 3, 3, 3). The piece concludes with a *molto ritard* instruction.

Here I Am, Lord

FRENCH HORN I & II

Dan Schutte

INTRO *Bright, with majesty* (♩ = ca. 80) VERSE 1 REFRAIN

4 17 *molto rit.* *a tempo* 18

VERSE 2 REFRAIN

17 *molto rit.* 1 *a tempo* *rubato*

...hold your peo - ple in my

a tempo 3 VER 3 I *mf* *legato*

heart.

f *rit.* *molto rit.* REFRAIN 19

RENTALS

Assembly Edition

HERE I AM, LORD/ Aquí Estoy, Señor

Dan Schutte

Verses



1. I, the Lord of sea and sky, I have heard my peo-ple cry.
 2. I, the Lord of low and pain, I have borne my peo-ple's pain.
 3. I, the Lord of land and lame, I will tend the poor and lame.

1. Yo, Se-ñor de mar y cielo, que he oído de es-cu-char.
 2. Yo, Se-ñor de dolor y llanto, que he oído de es-cu-char.
 3. Yo, Se-ñor de vien-to y paz, que he oído de es-cu-char.



1. All who dwell in dark and sin My hand will save. I, who
 2. I have wept for love of them. They turn a-way. I will
 3. I will set a feast for them and will save. Fin-est

1. A los que su-frien-do es-tán que-ri-erá sal-var. Yo, que
 2. de mi pue-blo he de-ten-ido sin con-di-ción. E-se
 3. a los po-bres llorando que-ri-erá y sal-va-ré. Del más



1. made the stars of night, I will make their dark-ness bright.
 2. break their hearts of stone, I will make their hearts for love a-lone.
 3. bread I will pro-vide Till their hearts be sat-is-fied.

1. de la os-cu-ri-dad que-ri-erá que-ri-erá que-ri-erá que-ri-erá que-ri-erá que-ri-erá
 2. du-ro co-ra-zón que-ri-erá que-ri-erá que-ri-erá que-ri-erá que-ri-erá que-ri-erá
 3. ex-quí-si-to pan que-ri-erá que-ri-erá que-ri-erá que-ri-erá que-ri-erá que-ri-erá



1. Who will bear my light to them?
 2. I will speak my word to them. Whom shall I send?
 3. I will give my word to them. Whom shall I send?

1. ¿Quién mi luz po-drá mos-trar?
 2. ¿Quién mi Nom-bre a-nun-cia-rá? ¿Quién me se-gui-rá?
 3. Con mi voz, ¿quién can-ta-rá?

Refrain



Here I am, Lord. Who shall I send? I have heard you
 A-quí es-toy, Se-ñor. ¿Quién me se-gui-rá? En la no-che



call-ing in the night. I will go, Lord, if you lead me.
 es-cu-ché tu voz. Guí-a-me, Se-ñor. Yo te se-gui-ré.



I will hold your peo-ple in my heart.
 En mi co-ra-zón a tu pue-blo guar-da-ré.

Text: Based on Isaiah 6; English text: Dan Schutte; Spanish text: Juan J. Sosa, Pbro.
 Text and music © 1981, 2003, OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

For reprint permissions, please visit OneLicense.net or contact us at 1-800-663-1501.